

Yamada-kun AND THE Seven Witches

MIKI YOSHIKAWA

7

Yamada-kun AND THE Seven Witches

7

MIKI YOSHIKAWA



CONTENTS

003

CHAPTER 52: Its ingredients are different!!

023

CHAPTER 53: Ugh, what a pain.

043

CHAPTER 54: Why, Yamada-san!

CHAPTER 55: Here we go!

063

083

CHAPTER 56: Is that how you see them, Yamada-san...?

103

CHAPTER 57: Yeah, I do.

127

CHAPTER 58: You want some, too?

147

CHAPTER 59: Smooth talker, that one....!!

CHAPTER 60: Clang!

169

CHAPTER 52: Its ingredients are different!!



The day of
the cultural
festival.

↑ Sign: The Suzaku Festival



↑ Sign: Reception



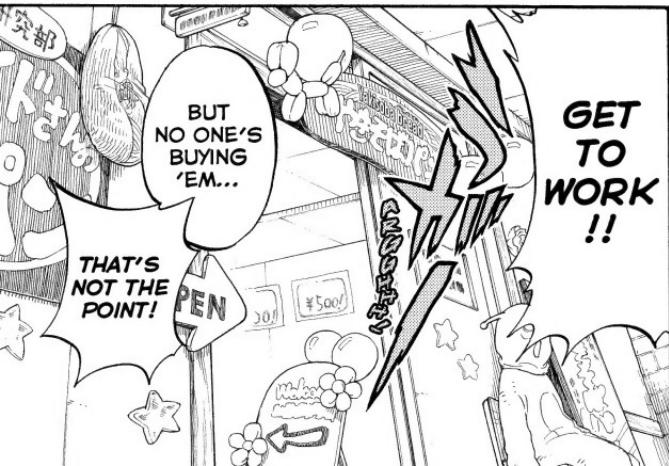


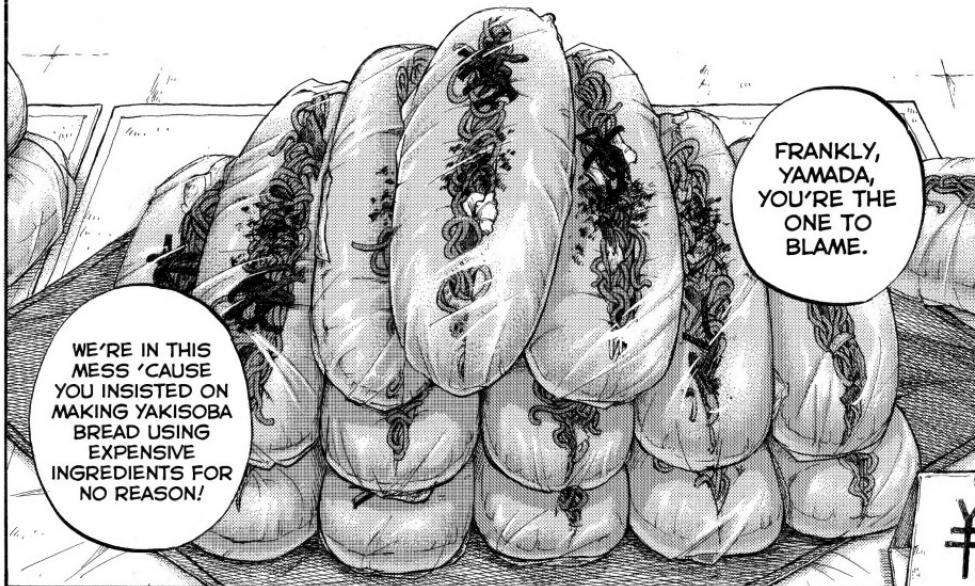
*less than \$5 USD

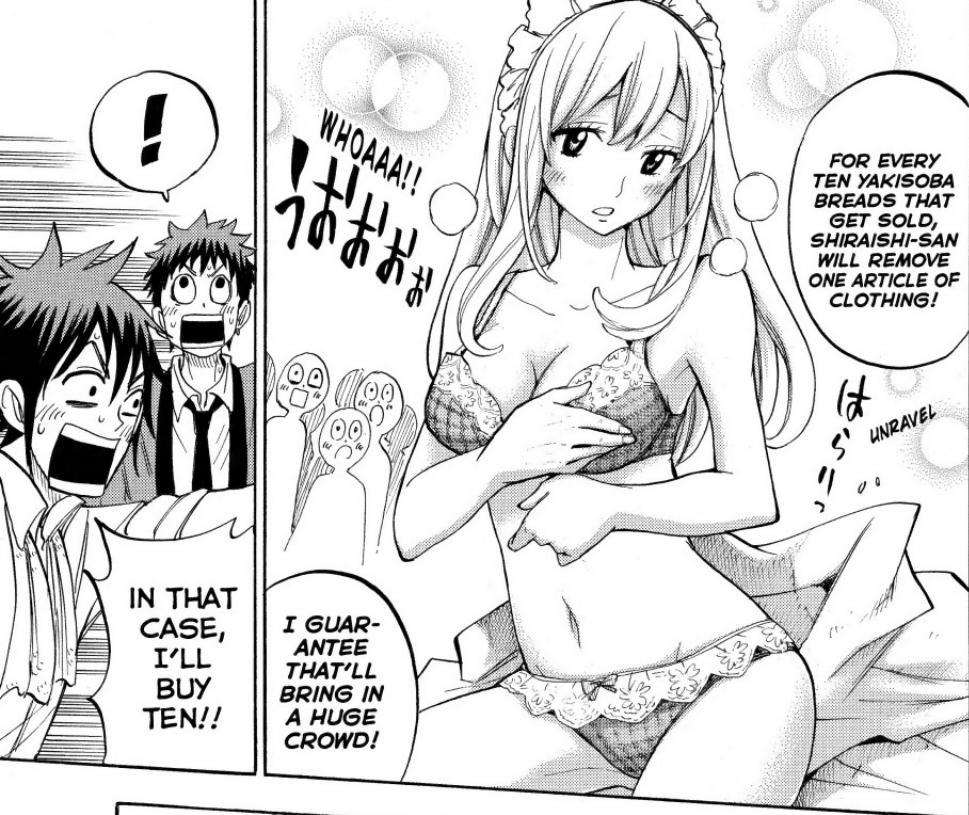




*less than \$1.40 USD

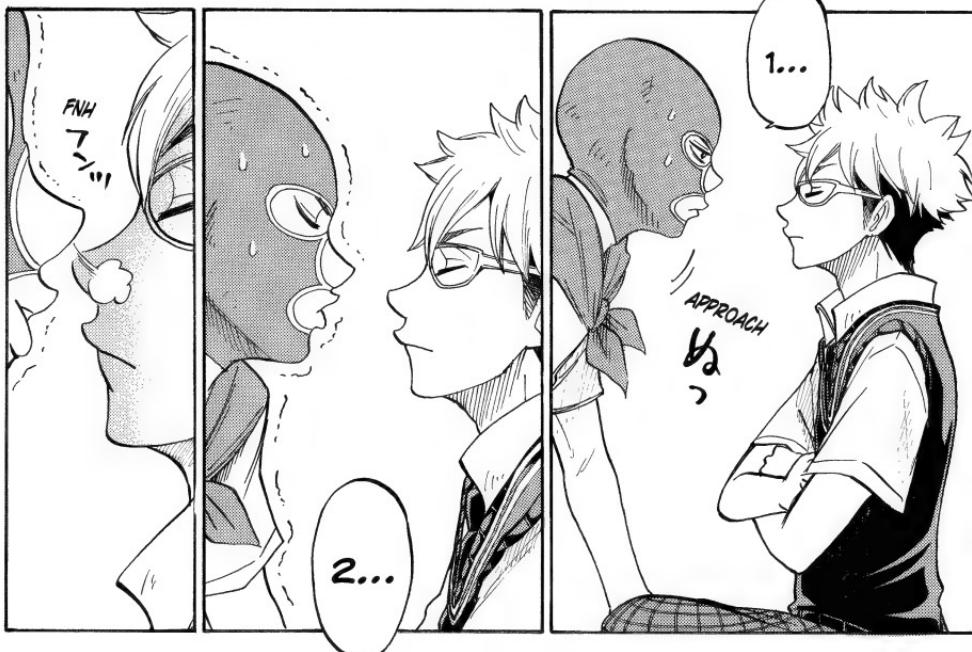










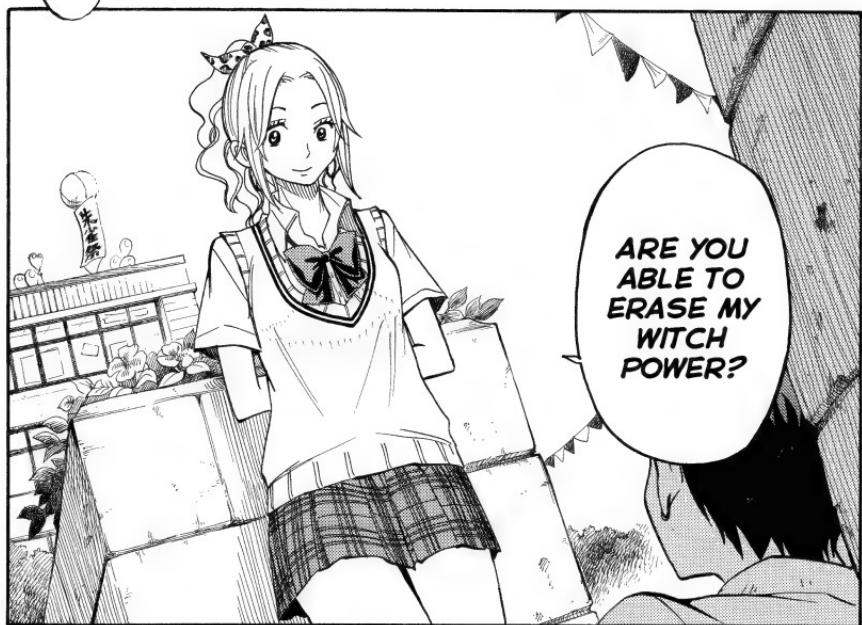




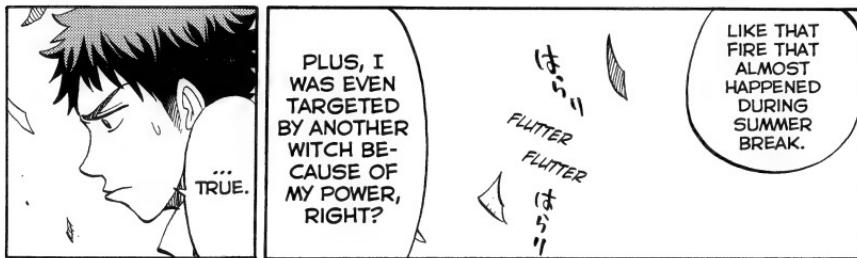


















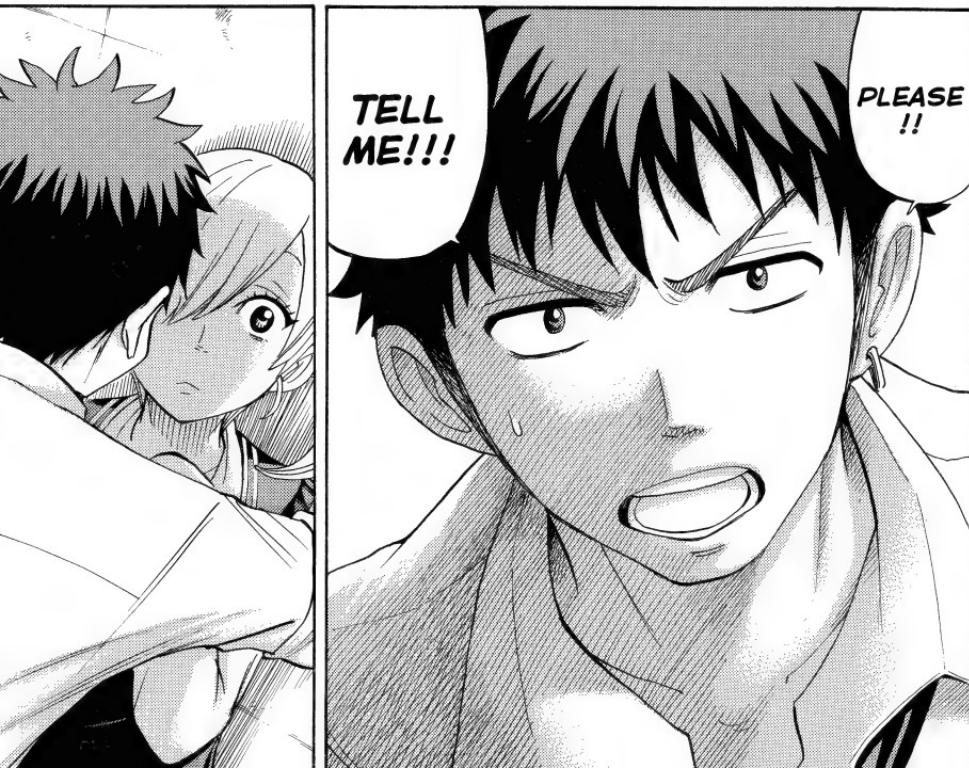
CHAPTER 53: Ugh, what a pain.





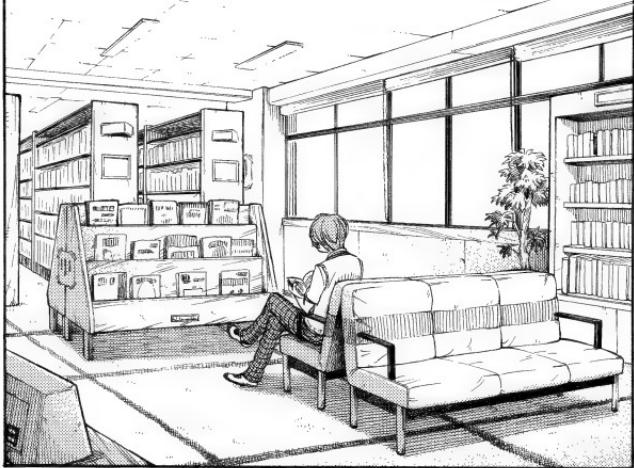




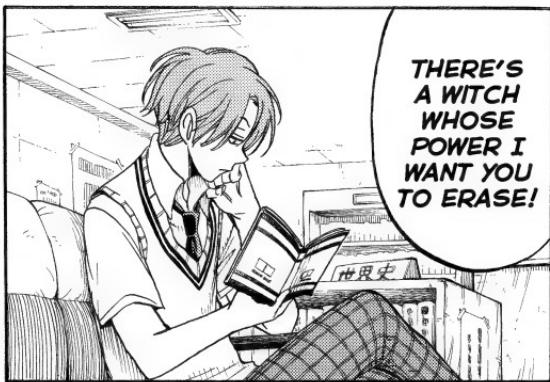




















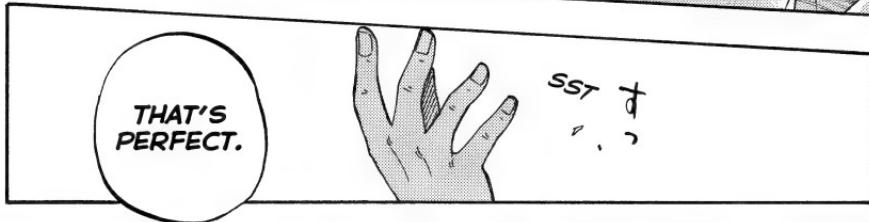






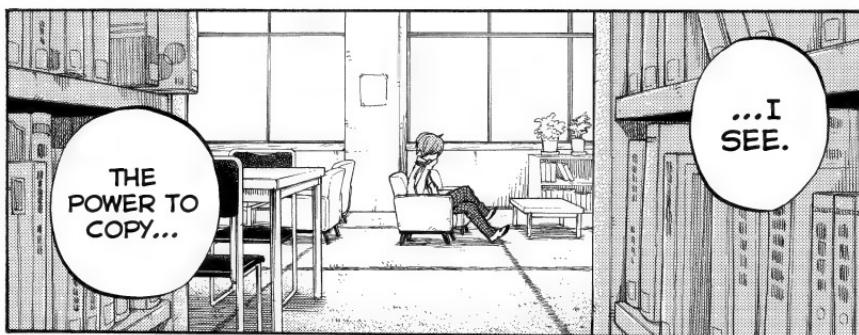






CHAPTER 54: Why, Yamada-san!













AFTER
HER
POWER IS
FORCIBLY
TAKEN
FROM
HER,

WILL SHE
REALLY
BE ALL
RIGHT?

WHAT
HAPPENS TO
THE WITCH
AFTER HER
POWER GETS
ERASED?

HUH?

IS SHE
HAPPY
AT THE
MOMENT?

THEN
YOU HAVE
NOTHING
TO WORRY
ABOUT...!

I
THINK
SO!

HMM
...

REALLY?
SO IT'S
POSSIBLE?!



??!

I CAN'T
BELIEVE
IT! THANK
YOU SO
MUCH,
YAMADA!!

GRAB

NO WAY!!



HEY!

LET GO,
OKAY?!

SHOVE IT!!

I... I
GET IT,
SO...

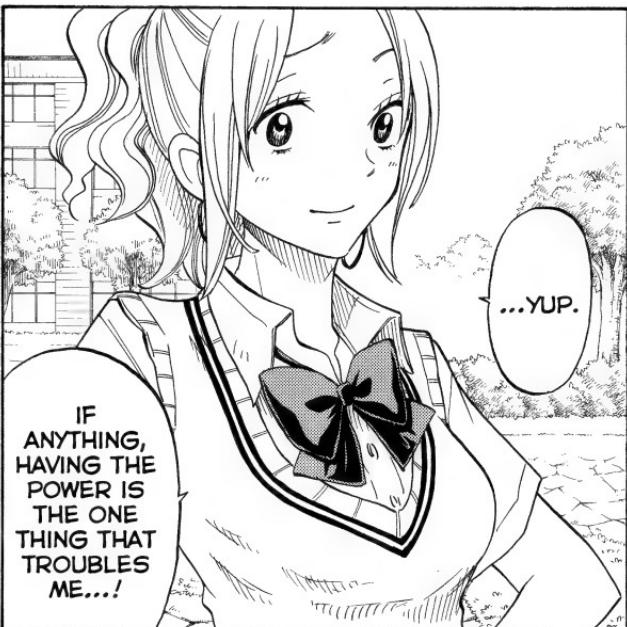
SQUEEZE

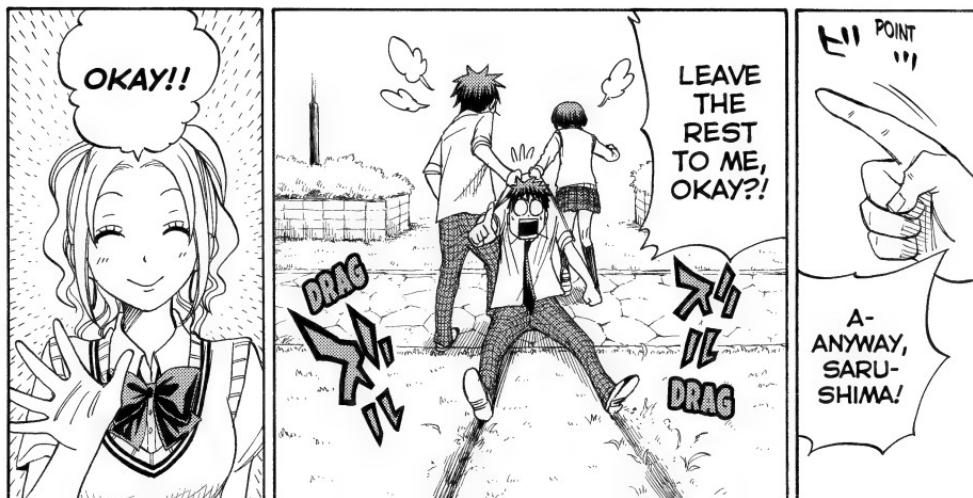
SQUEEZE

HEY,
UH, ALL
I DID
WAS-

I CAN'T
THANK YOU
ENOUGH!!

YOU
REALLY
FOUND A
WAY TO
ERASE MY
POWER!











OH, YES
IT DOES.
QUITE A BIT,
ACTUALLY!

IN ANY
CASE, NO
MEANS
NO!

AND I'M
TELLING
YOU IT'S
NOT!!

IT'S KINDA
NICE BEING
IN LOVE WITH
YAMADA,
Y'KNOW?

BESIDES,
IT HAS
NOTHING
TO DO
WITH ME,
ANYWAY!

YOU'RE SO
WEIRD!

!!!

BESIDES,
IT HAS
NOTHING
TO DO
WITH ME,
ANYWAY!

YOU'RE SO
WEIRD!

!!!

YOU'LL
BE ABLE
TO FIND
OUT HOW
WELL YOU
MEASURE
UP...!

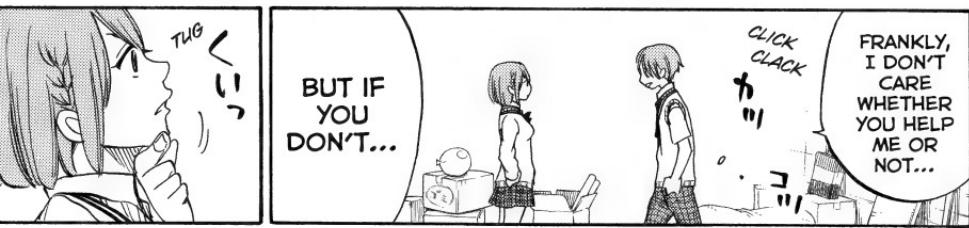
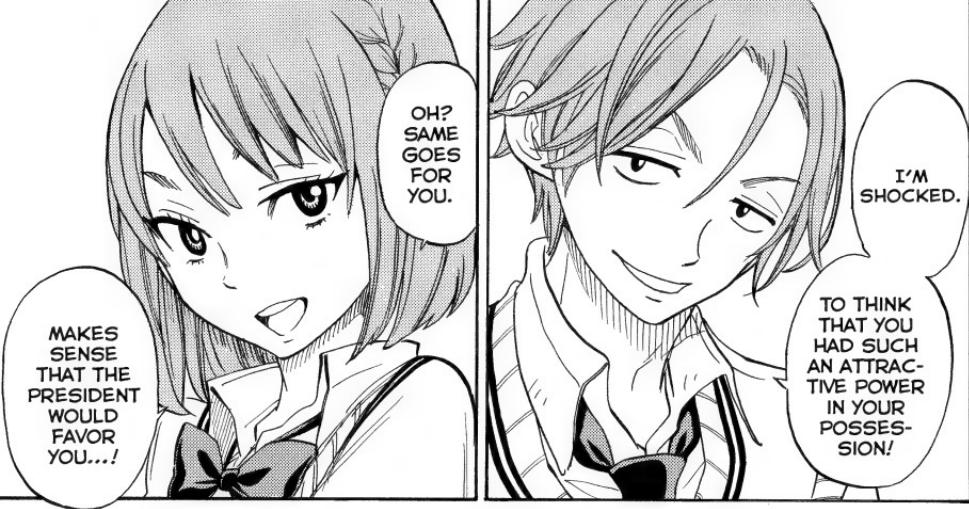
TELL
ME THAT
EARLIER!!

ALL OF YOU,
HONESTLY!

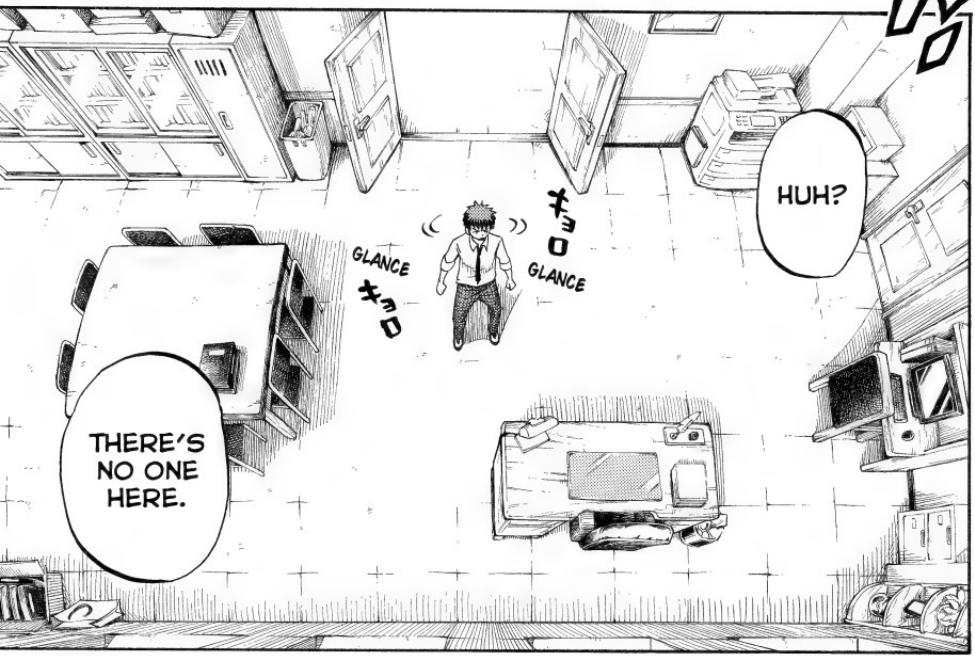
YEAH! I
CALLED HIM
OVER TO
SAVE SOME
TROUBLE!

NOT
TOO
LONG
BEFORE
YOU
CAME.

TAMAKI!
HOW LONG
HAVE YOU
BEEN
STANDING
THEIR?







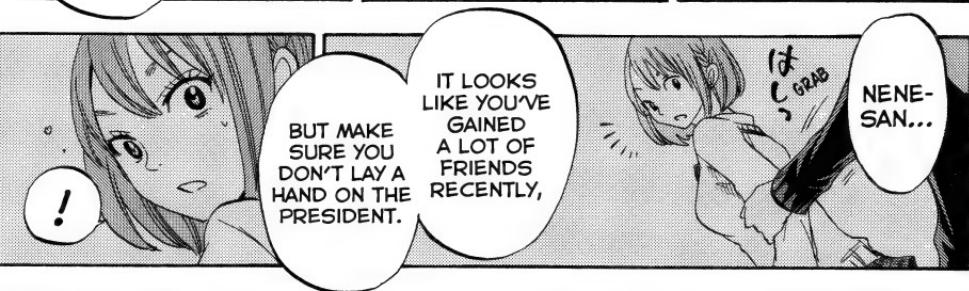
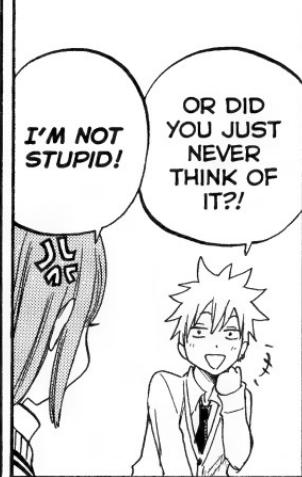
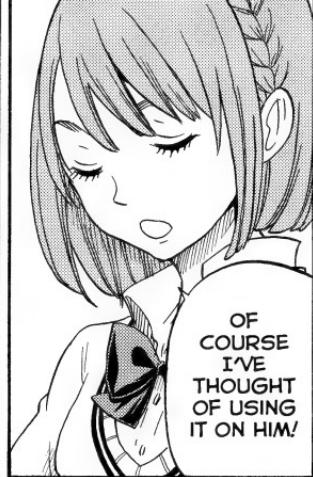


J Shirt: "Big Sale"



IF YOU HAD THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT POSITION WOULD BE AS GOOD AS YOURS.

HOW COME YOU NEVER USED YOUR POWER ON THE PRESIDENT 'TIL NOW?





CHAPTER 55: Here we go!

















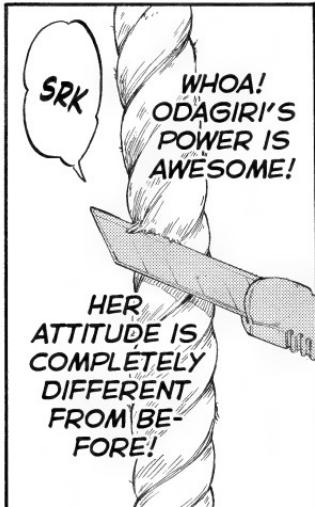














HUH?!
STOP
MESSING
AROUND!

LET'S
STAY TO-
GETHER
LIKE THIS
FOREVER
....

I HAVE
TO GO
SEE THE
PRESI-
DENT-

SLIP

HUH?

THE
PRES-
DENT?

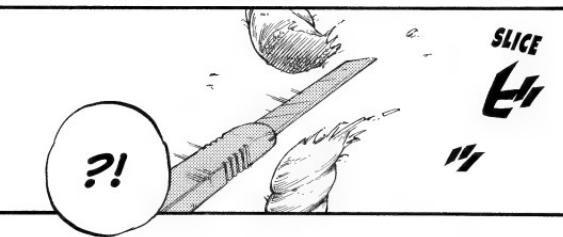
YOU
SHOULD
ONLY
HAVE
EYES
FOR
ME....

>
>
>
YANK

FORGET
ABOUT
HIM...









CHAPTER 56: Is that how you see them, Yamada-san...?









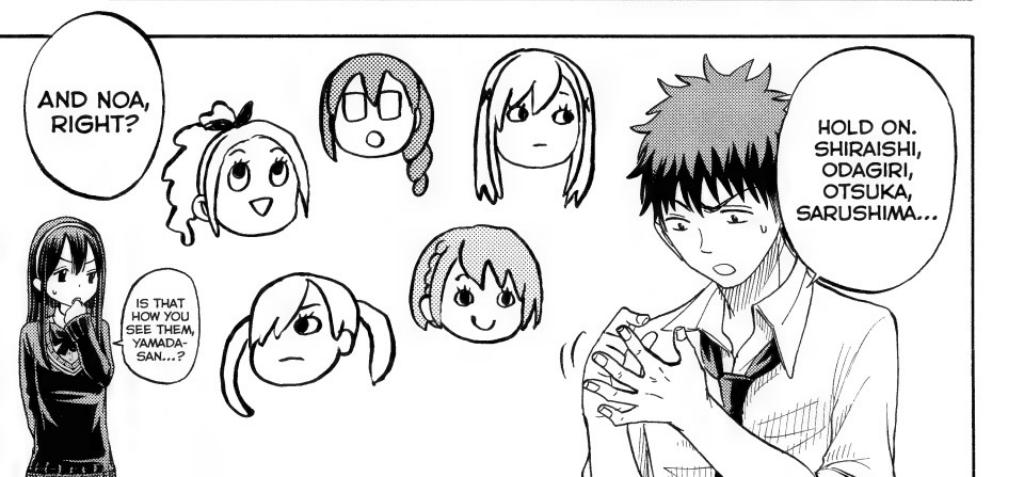


AT THIS
SCHOOL,
THERE
ARE SEVEN
WITCHES...!



SEVEN
WITCHES?

!



AND NOA,
RIGHT?

IS THAT
HOW YOU
SEE THEM,
YAMADA-
SAN...?

HOLD ON.
SHIRAISHI,
ODAGIRI,
OTSUKA,
SARUSHIMA...

SO THEN,
THAT
LEAVES
TWO...

HRM...

NO.
YOU TWO
BOYS
DON'T
COUNT.

AND
THEN
TAMAKI
AND ME?

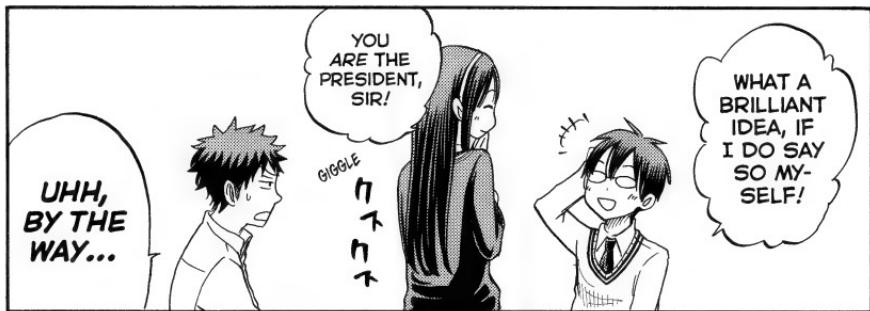
INDEED.

THEN
THAT
LEAVES
ONE...?

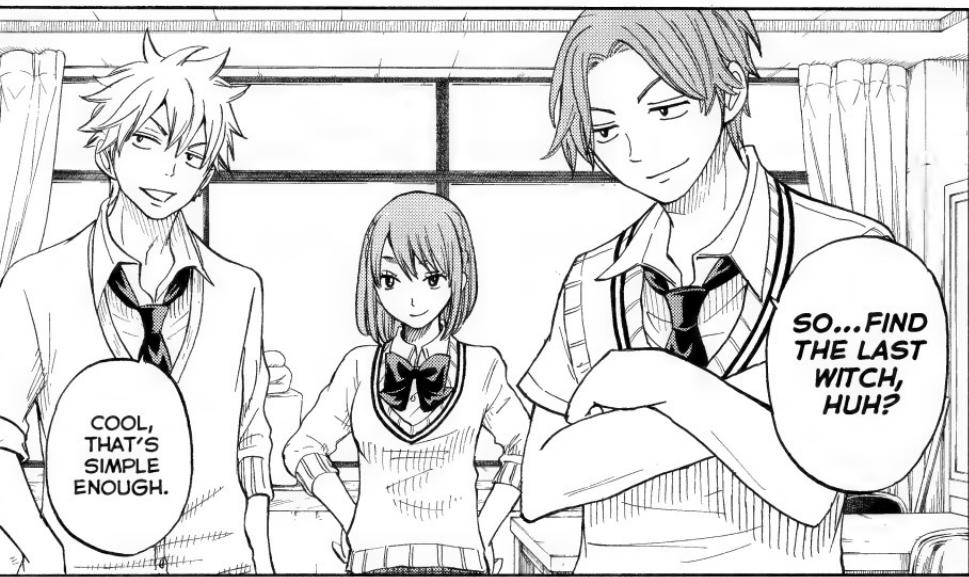
ASUKA-KUN,
WHO HAD
HER POWER
TAKEN BY
TAMAKI-KUN,
IS ONE OF
THEM.

...THE ONE
WHO FINDS
THE LAST
WITCH IS
THE ONE
I MAKE
PRESIDENT!

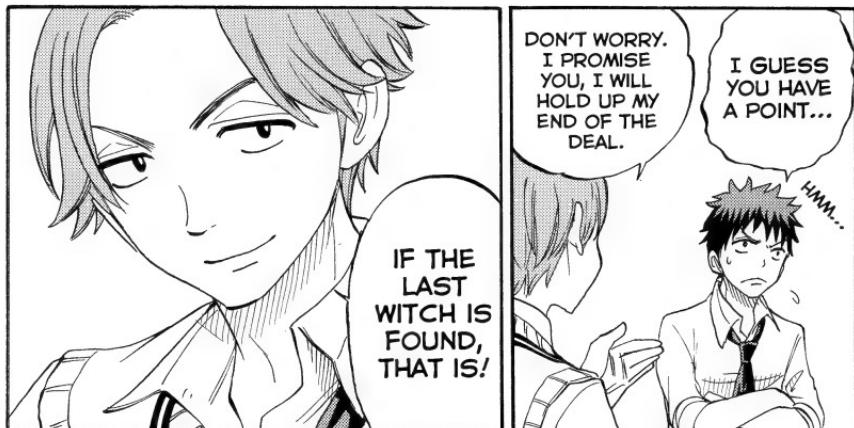
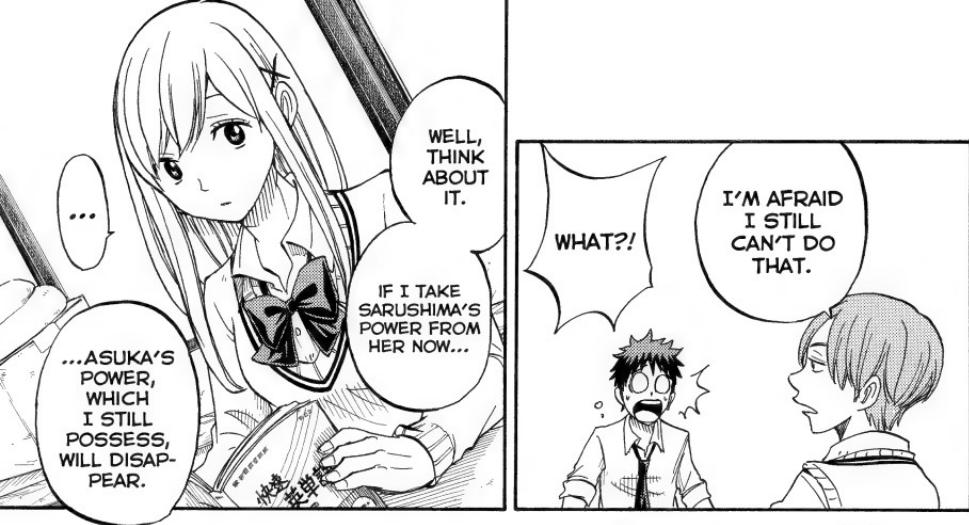
WHICH
MEANS
...

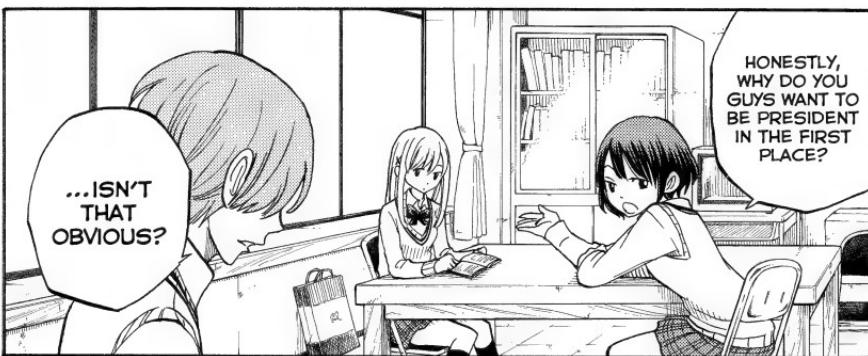












WITHOUT A
CAPABLE
PARTNER,
THE WORK
CAN'T BE
DONE.

THAT'S
HOW DEMAN-
DING THE JOB
IS...

THIS ISN'T
JUST SOME
ORDINARY
JOB.

BUT
CONSIDERING
THAT THERE
EVEN NEEDS
TO BE A
SECRETARY...

HELL
NO!!

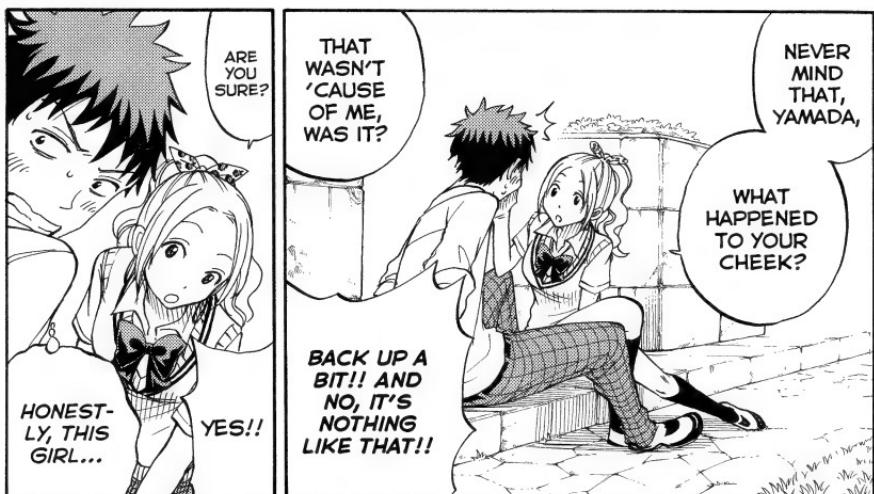
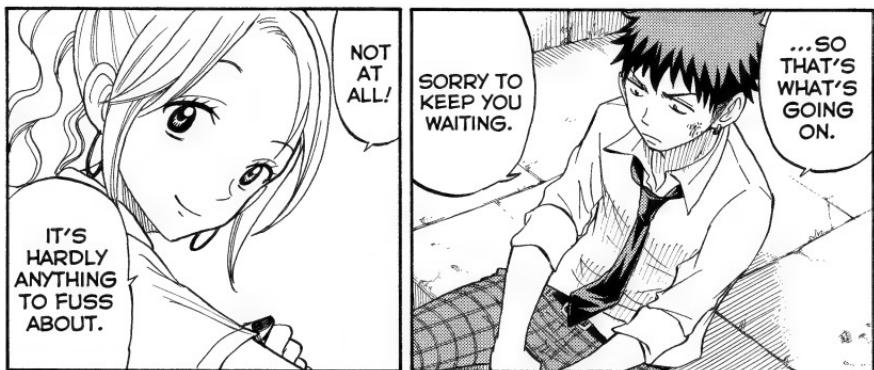
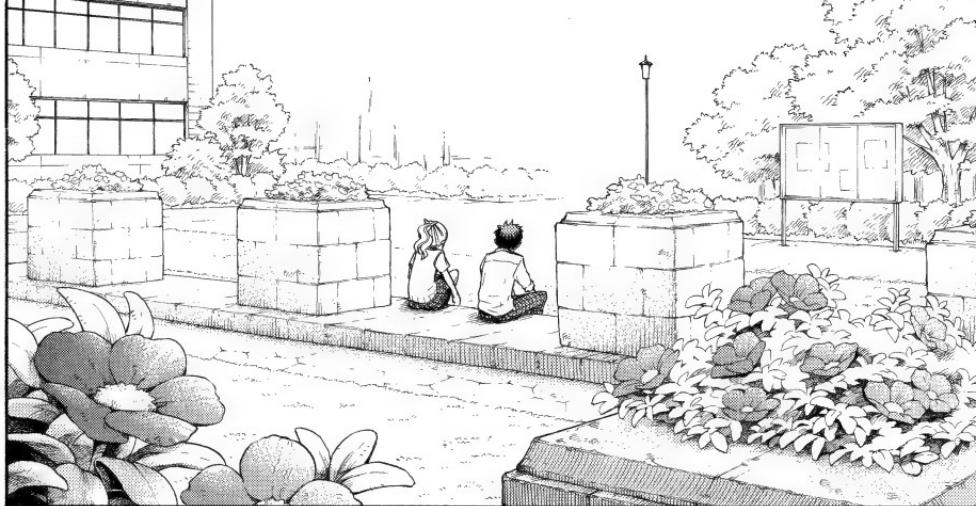
I'M AP-
POINTING
YOU AS
MY SEC-
RETARY,
YAMADA!

WELL, AS EXACTLY.
SOON AS I BECOME PRESI-
DENT...

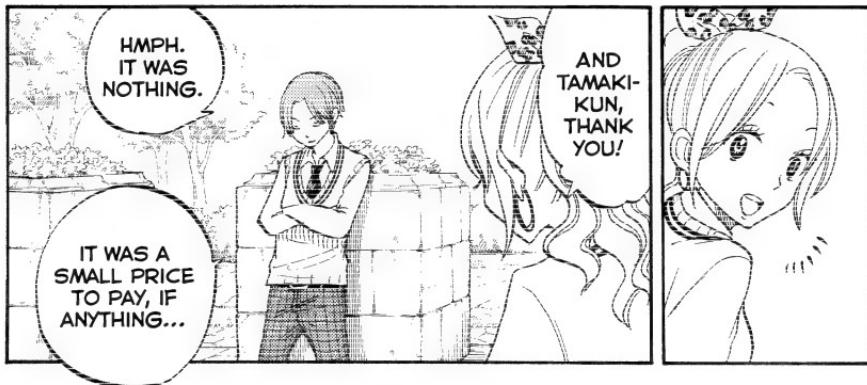
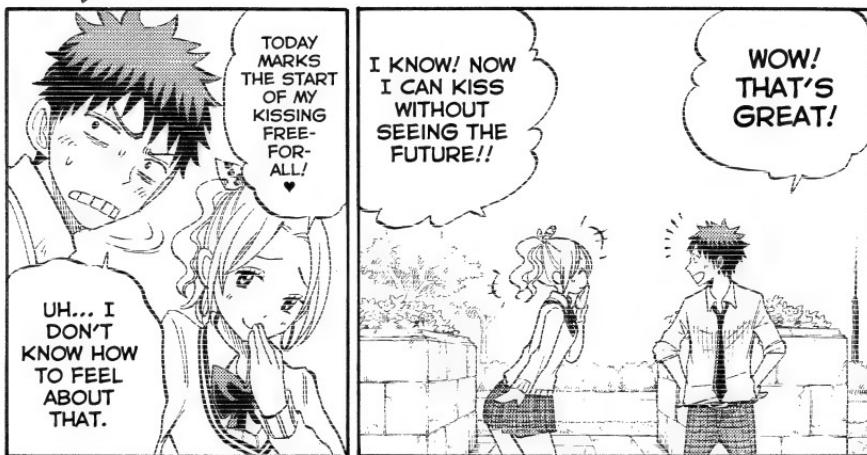
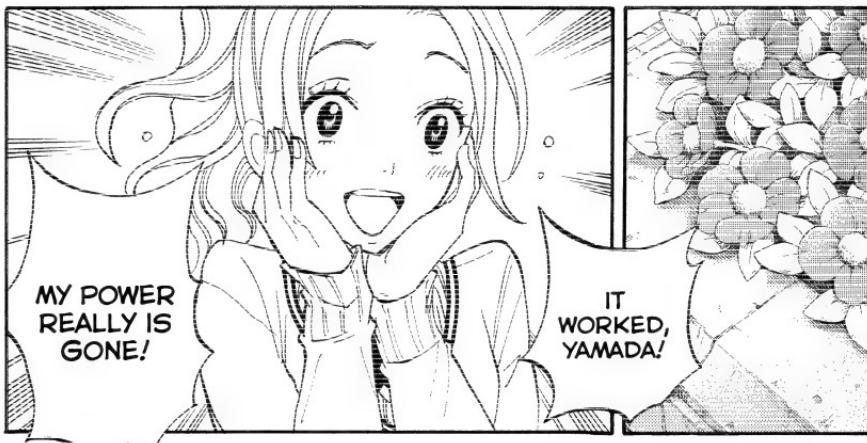
WHAT
DO YOU
MEAN BY
THAT?!

CAUSE
IT'S EASY
TO PUSH
ODD JOBS
ON YOU.

WHY ME,
OF ALL
PEOPLE?!







GEEZ,
TAMAKI! IT
TOOK YOU
NO TIME TO
BECOME ALL
HIGH AND
MIGHTY!

FROM NOW
ON, THAT'S
"PRESIDENT"
TO YOU.

WHA-
AAT
?!

AHA-
HAHA-
HA!

CONSIDERING
THAT I WAS ABLE
TO BECOME STUD-
ENT COUNCIL
PRESIDENT...!

I SAW IT,
SARU-
SHIMA...

WHAT
DID YOU
SEE?

A VISION
OF YOU
WITH
YOUR
POWER
GONE!!

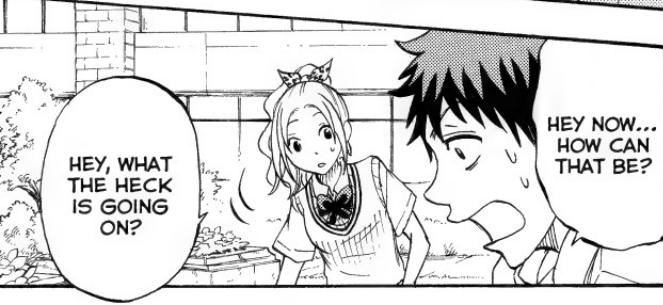
UH...
IT'S NOT
GONE YET,
Y'KNOW.

OH MY
GOOOSH
!!

YES! YES!
YESSS!
I'M SOOO
EXCITED!

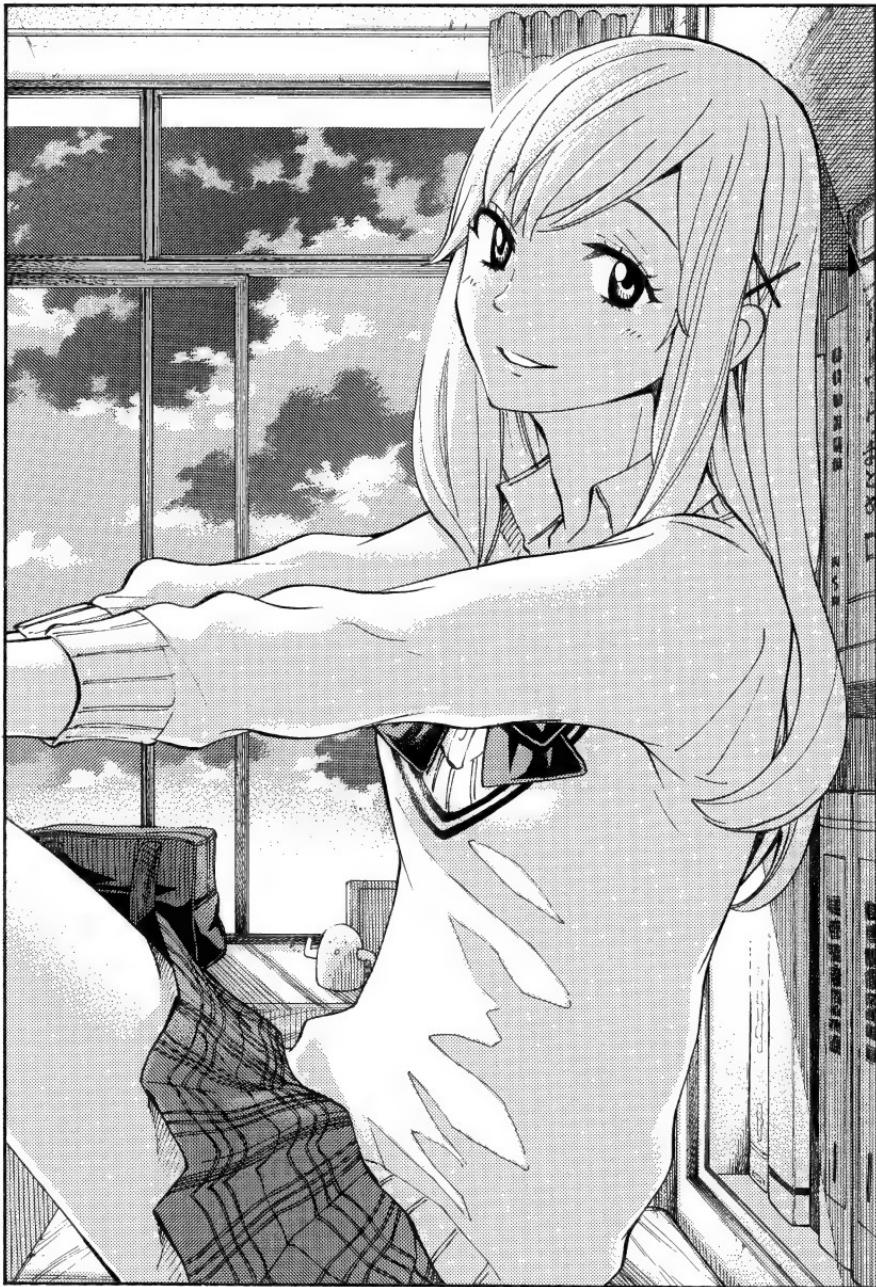
WHAAAT?!
REALLY??!





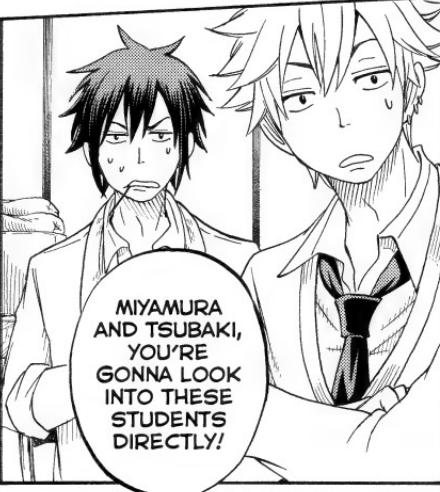


CHAPTER 57: Yeah, I do.





ALL
RIGHT!
WE START
LOOKING
FOR THE
SEVENTH
WITCH,
NOW!



MIYAMURA
AND TSUBAKI,
YOU'RE
GONNA LOOK
INTO THESE
STUDENTS
DIRECTLY!



SHIRAISHI
AND ITOU,
FIND AND
MAKE A LIST
OF ALL THE
STUDENTS
WHO HAVE
PROBLEMS
IN THE
SCHOOL!



HOLD ON,
YAMADA...



AS FOR
ME, I'M
GONNA GO
GET MORE
INFO FROM
NOA!



SO WE'RE LIKELY TO FIND THE SEVENTH WITCH IF WE GO FOR THE-

THAT'S NOT WHAT I MEAN.

C'MON, MAN! STUDENTS WITH PROBLEMS TEND TO TURN INTO WITCHES, RIGHT?

UM, THAT'S 'CAUSE, UH...

I MEAN, IT'S STRANGE-UP UNTIL NOW YOU'VE BEEN SAYING YOU WEREN'T INTERESTED.

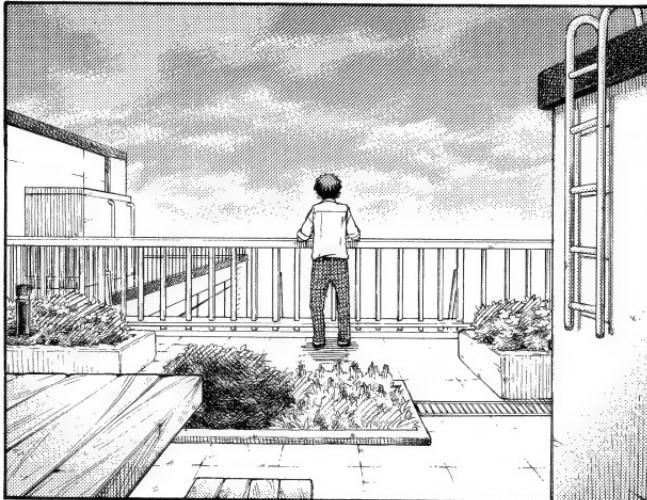
HOW COME YOU'RE ON MY SIDE ALL OF A SUDDEN?

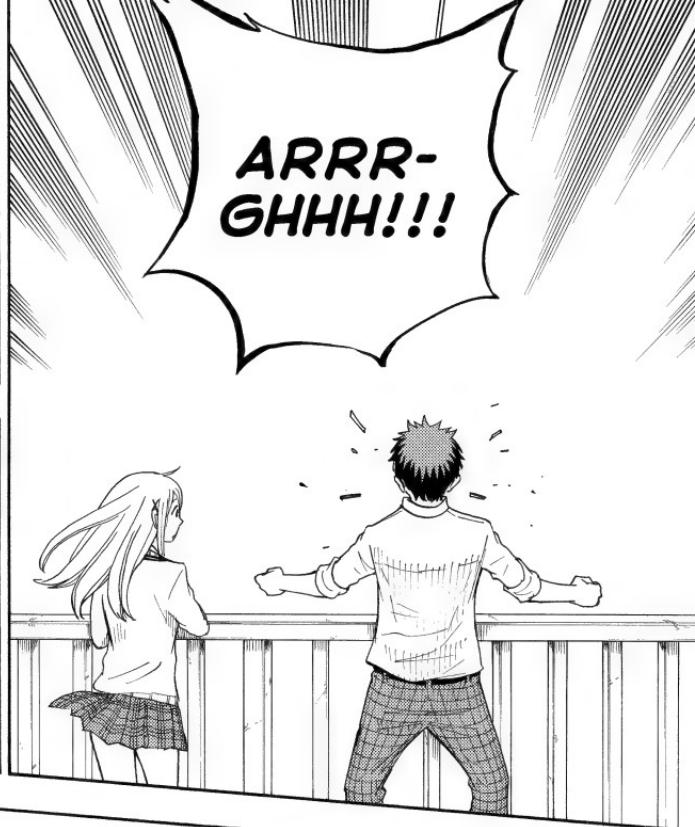
WHAT?

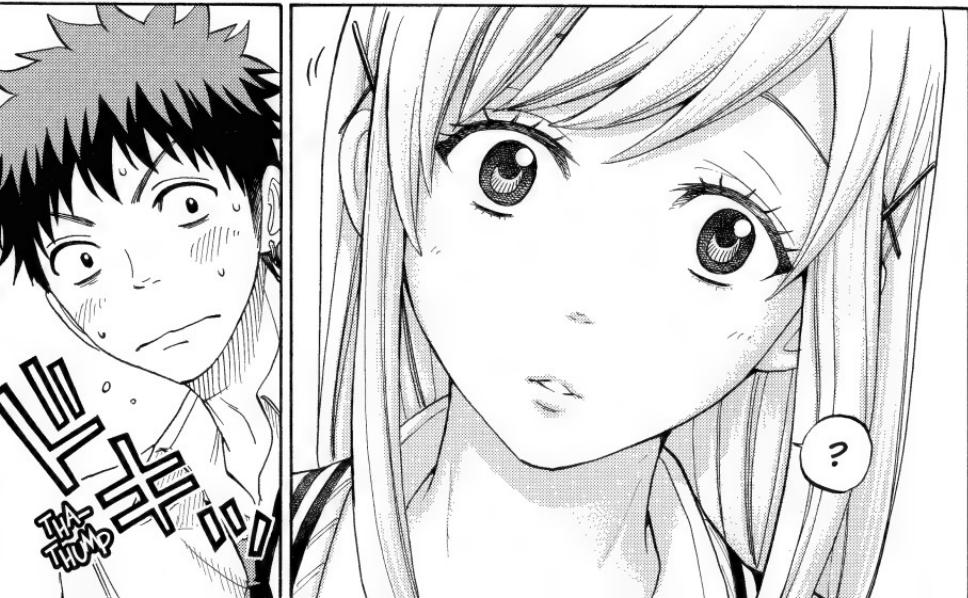
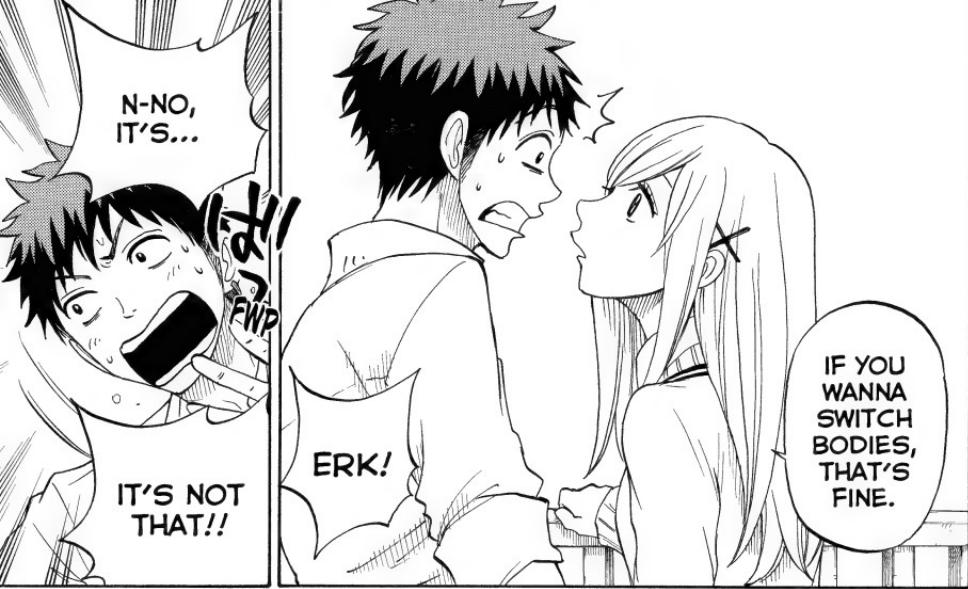


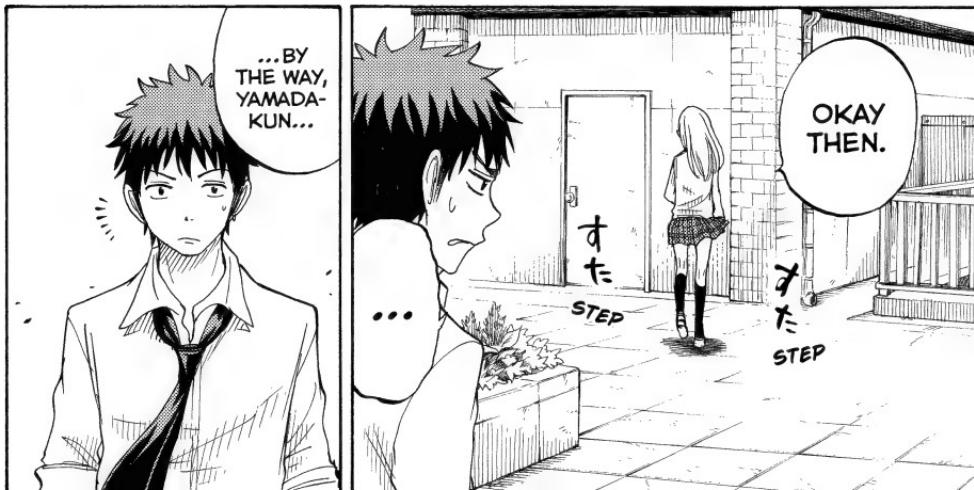


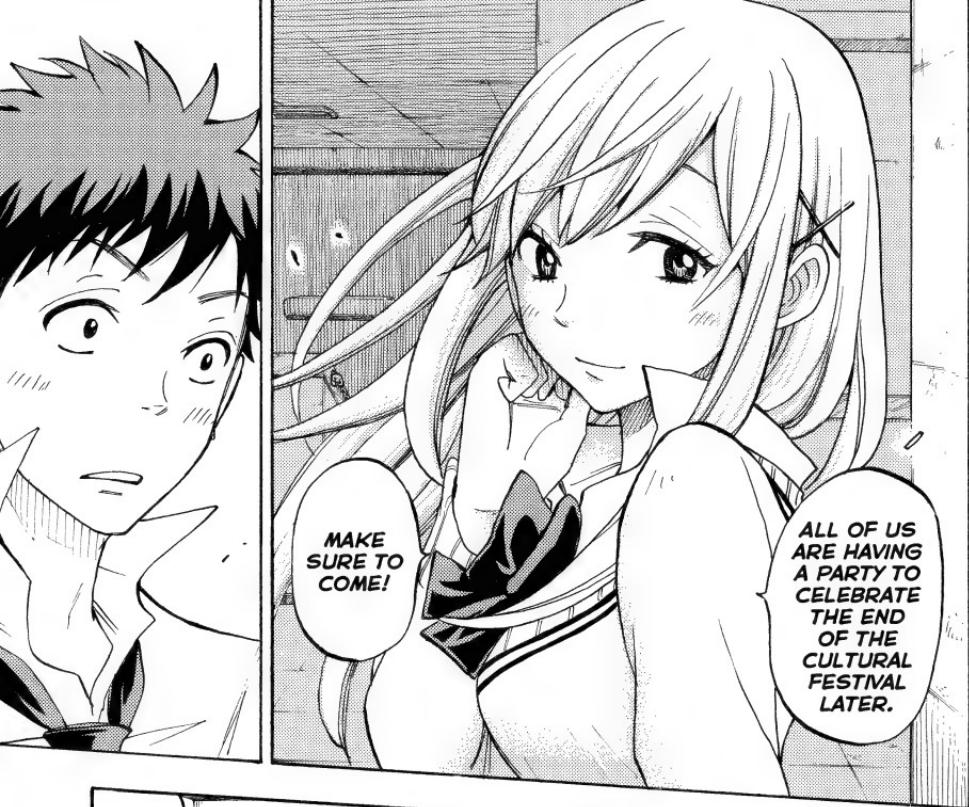












M-MIYA-MURA!!

GRIN

WHAT'S UP WITH YOU, MAN?

??!

BUT NEVER MIND THAT! WHAT WERE YOU GONNA TELL SHIRASHI?

YUP!

HOP

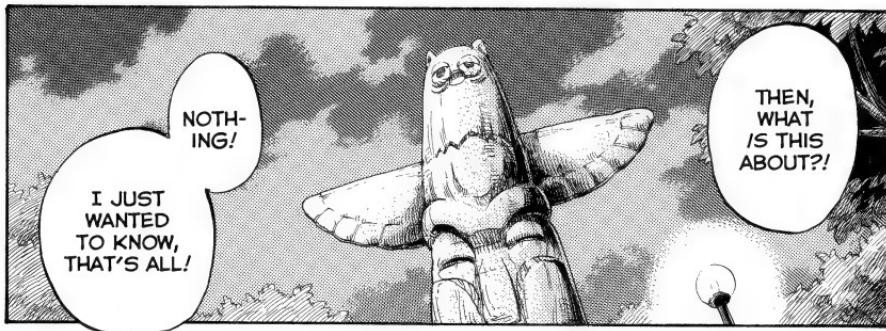
THUNK

W-WERE YOU UP THERE THE WHOLE TIME?!

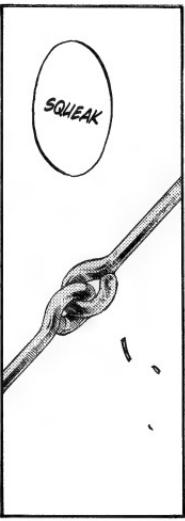
I HAVE SOMETHING I WANT TO ASK YOU....!

HEY, MIYA-MURA.

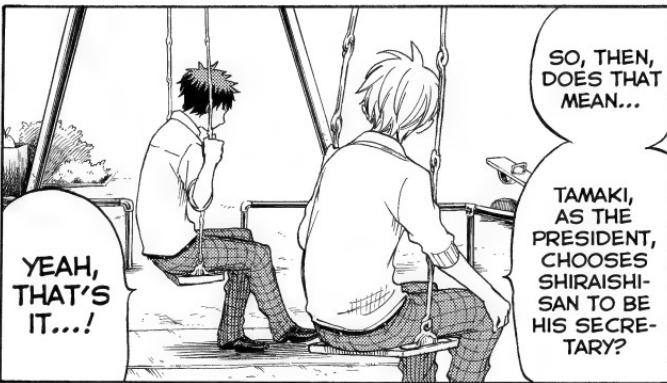


















I LOVE
SHIRASHI!!!

WHAA-
AAAAA-
AAA??!

ARE
YOU
SERI-
OUS??!

UHH... YOU
DON'T HAVE
TO GET THAT
SURPRISED
ABOUT IT...

I SEE. SO
THAT'S
WHAT WAS
GOING ON.

HOW DID
YOU GET
THAT
IDEA??

HERE I WAS
THINKING
THAT YOU
WERE IN
LOVE WITH
ME.

STAND **F**

STAND **F**



Yamada-kun 
AND THE
Seven Witches

YOU'VE
BEEN HIDING
SOMETHING
FROM US...?

CHAPTER 58: You want some, too?

GRAB

I HAVE
AN OLDER
SISTER WHO
GOES TO
SUZAKU
HIGH, TOO.

THE
TRUTH
IS...

WH-
WHAT
THE
HELL,
MAN...

...ABOUT THE
SEVENTH
WITCH!

SHE
LIKELY
KNOWS
SOME-
THING...

WHAT?!





GEEZ,
MAN...

Miyamura

WHAT
DOES
YOUR DAD
DO?!

YEAH,
MY OLD MAN
APPARENTLY
GOT IT FROM A
FOREIGNER HE
KNEW.

YOU GOT
SOME
PRETTY
FANCY
DIGS!!

HE'S A
DIPLO-
MAT.

OHH
...



AM I THE
ONLY ONE
WITH A
SMALL
HOUSE?!

...

COME
ON IN.





...MY SISTER AND I ARE ON BAD TERMS.

BUT THE FACT OF THE MATTER IS...

...WHICH IS PARTLY TRUE...

X TURN

YOU HAVE A FRIENDLY SISTER LIKE TATSUMI, SO THERE'S NO WAY YOU'D UNDERSTAND!

SO YOU CAN'T EVEN TALK TO HER?

THERE'S SOMEONE HERE WHO WANTS TO TALK TO YOU.

KER-CHAK

HEY, LEONA!

LEMME SHOW YOU WHAT IT REALLY MEANS TO BE ON BAD TERMS.

LOOKS LIKE HE'S TALKING TO HER PRETTY NORMALLY, THOUGH...

HIS NAME IS RYU YAMADA. HE'S IN THE SAME YEAR AS ME AT SUZAKU HIGH.

KNOCK

?









THERE'S
SOMETHING
I HAVE TO
ASK YOU...

...ABOUT
THE SEVENTH
WITCH...!!

NO! I
CAN'T
LEAVE!

DIDN'T
YOU HEAR
ME?

EEP!

THUNK

AND I
CAN'T
DO THAT!

RIGHT NOW,
YOU'RE THE
ONLY ONE I
CAN COUNT
ON.

SO I'M
BEGGING
YOU! TELL
ME WHAT
YOU KNOW
ABOUT THE
WITCHES!!

I TOLD
YOU TO
LEAVE.

IF YOU
INTEND ON
STAYING
HERE ANY
LONGER,
YOU WILL BE
SORRY!

SHUT
UP!

WOBBLE

THUNK

E"
PSHH
"

!

GET
OUT!

!!

...BUT I
HAVE A
REASON
FOR
GOING!

I DON'T
KNOW WHAT
REASON
YOU MIGHT
HAVE FOR
NOT GO-
ING TO
SCHOOL...

!

NO!

**...THEN
I'LL LOSE
THE ONE
REASON I
HAVE FOR
GOING TO
SCHOOL!!**

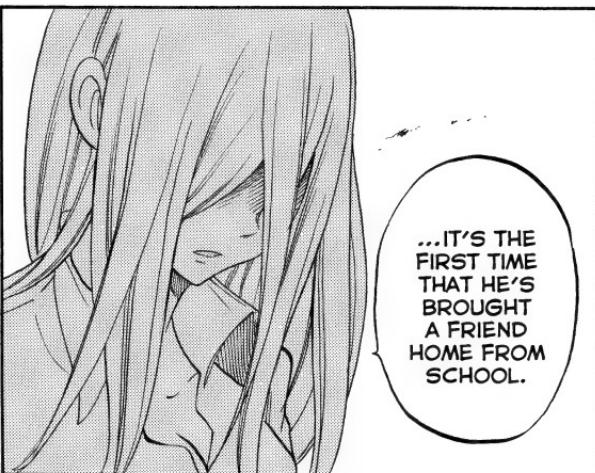
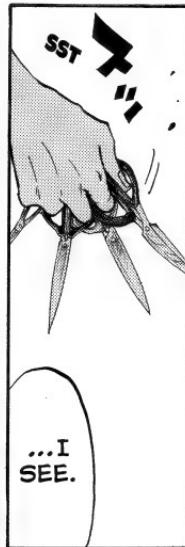
**AND
IF I...**

**...CAN'T
CHANGE
THE FU-
TURE...**

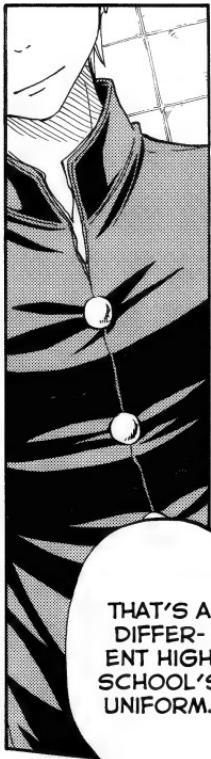
!!

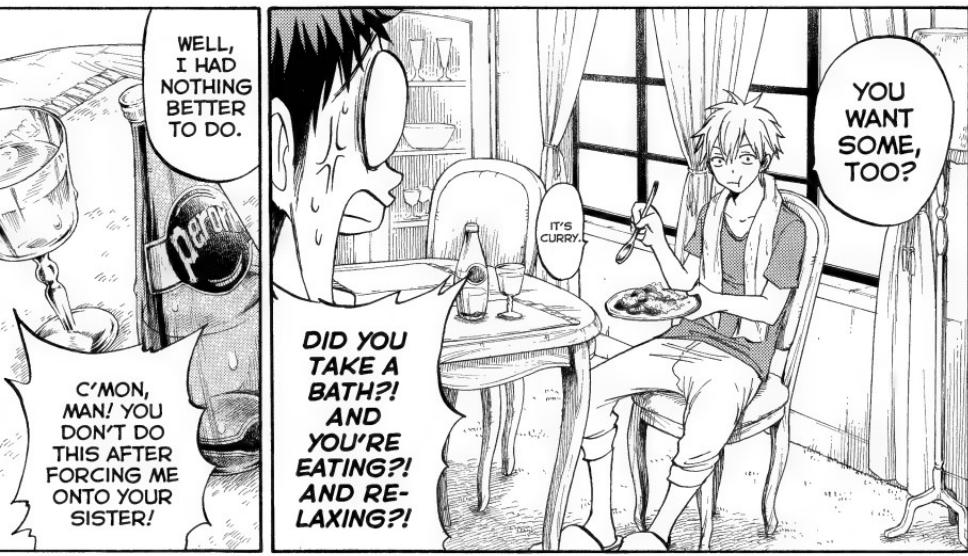
FLASH

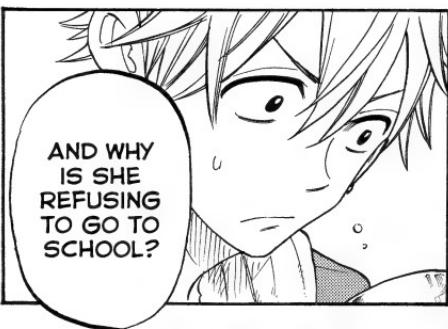
?











IF YOU
DON'T TELL
ME THE
TRUTH
RIGHT
NOW,

I CAN'T
WORK WITH
YOU ANY-
MORE!

OUT WITH
IT, MAN!



THEN ONE
DAY, OUT OF
NOWHERE...

MY SISTER...
SHE USED
TO ENJOY
GOING TO
SCHOOL.

...EVERY-
THING
CHANGED.

AND
THERE'S NO
DOUBT IN MY
MIND...

...WELL,
THEN...

...I GUESS
I HAVE NO
CHOICE!

THAT'S
RIGHT,
YAMADA.

I
CAME TO
SUZAKU
HIGH...

...THAT THE
SEVENTH
WITCH WAS
BEHIND IT!

...THAT
DID THIS
TO MY
SISTER!!!

...SO I
COULD
FIND THE
SCUM-
BAG...

CHAPTER 59: Smooth talker, that one...!!







↑ Book Title: "Supernatural Studies Club: Research File"









I'M THE
ONLY ONE
WHO CAN
RESCUE
HER!!



EVEN IF
MY SISTER
HATES ME
NOW...!



I SEE.



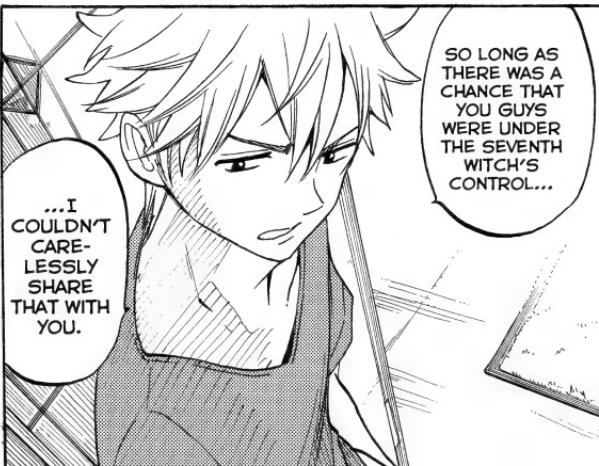
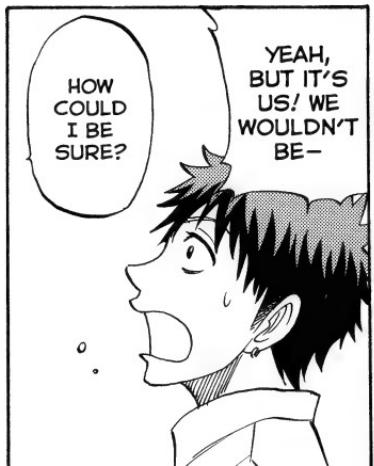












TO ME,
YOU HAD
“SUSPI-
CIOUS”
WRITTEN
ALL OVER
YOU.

MEEE?

AND WHY
DID YOU
JOIN THE
SUPER-
NATURAL
STUDIES
CLUB?

AND
WHY DID
YOU AGREE
TO HELP
ME LOOK
FOR THE
WITCHES?

TAKE
YOU, FOR
EXAMPLE.

HOW COME
YOU'RE
ABLE TO
USE WITCH
POWERS?

WHAT'S
THAT?!

“OHH,
THIS
GUY'S
JUST AN
IDIOT.”

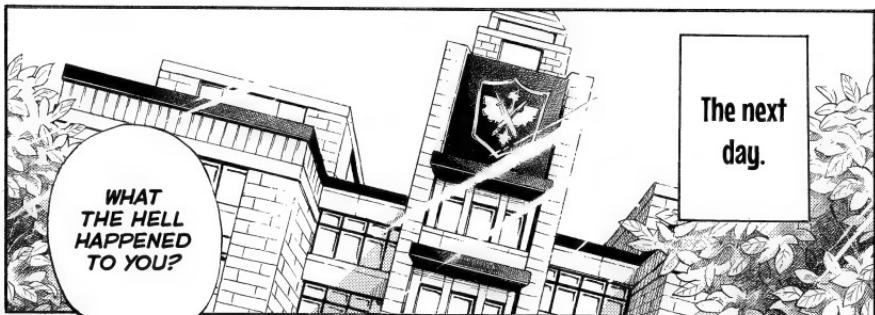
...ALL OF MY
SUSPICIONS
WENT OUT
THE WIN-
DOW. AFTER
THAT, THE
THOUGHT
THAT CAME
TO MIND
WAS...

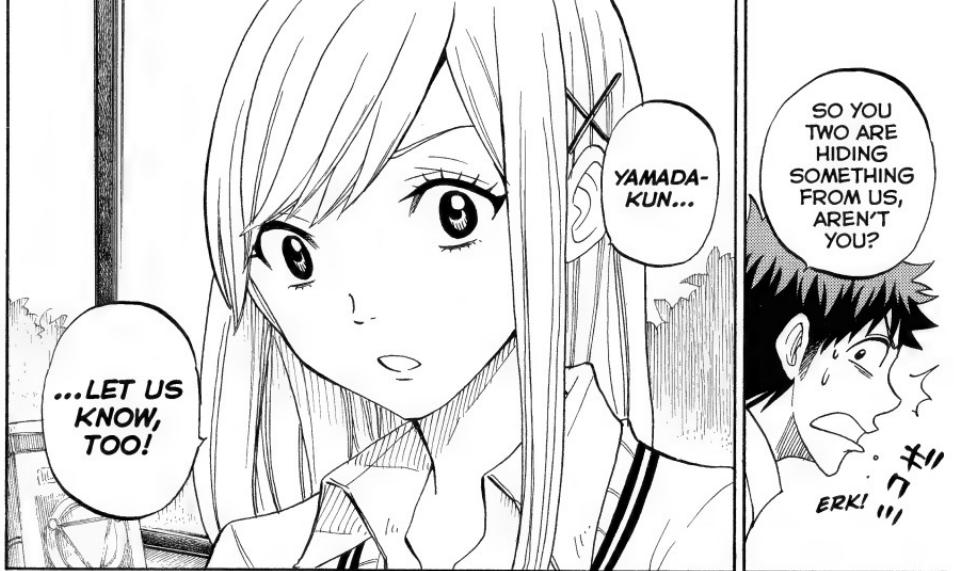
BUT...
AFTER YOU
CONFESSED
THAT YOU
WERE DOING
IT ALL FOR
SHIRAISHI-
SAN...

...I WAS
WILLING
TO TELL
YOU...!

BUT
THAT'S
WHY...















...TRYING
TO COVER
FOR ME?

AND
SHE'S A
THIRD-
YEAR
IN OUR
SCHOOL!

IS HE...

I
ACTUALLY
HAVE A
SISTER
WHO WON'T
LEAVE THE
HOUSE.

BUT
...

!

ARE
YOU
SERI-
OUS?!

REALLY?!

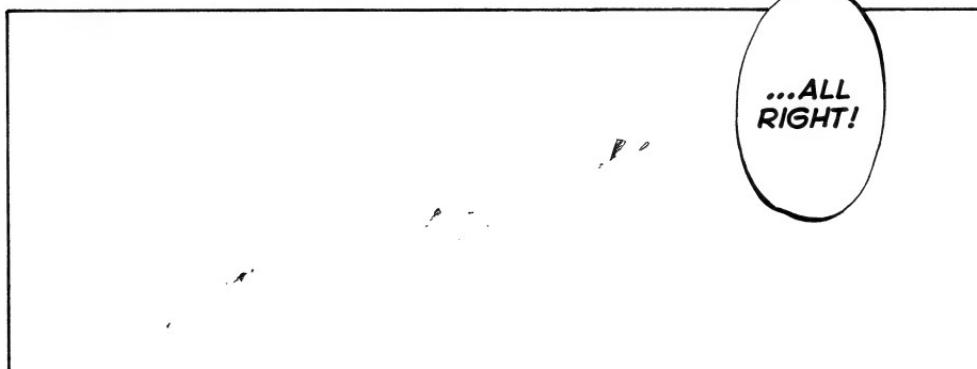
HEY,
YAMADA-
KUN.

CLATTER

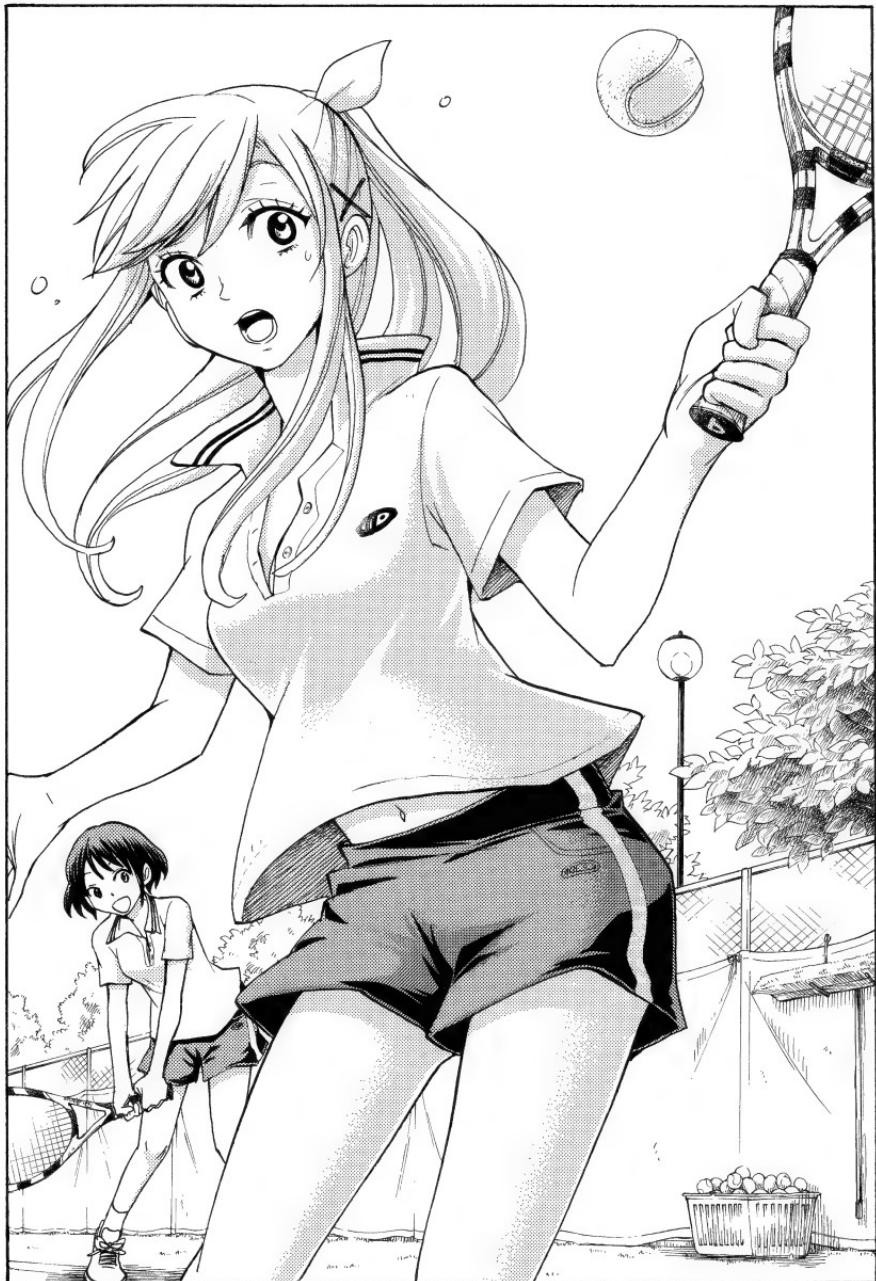
WHY ARE
YOU BOTH
PRAISING
HIM SO
MUCH?!

YEAH,
MAN.
YOU'RE
REALLY
COOL.

WOW,
MIYAMURA.
YOU'RE
SUCH A
GOOD
GUY!



CHAPTER 60: Clang!



BOOM

**WHOA!
THIS
MANY!?**

THIS IS A LIST OF ALL THE STUDENTS WHO'VE CAUSED PROBLEMS IN THE SCHOOL.

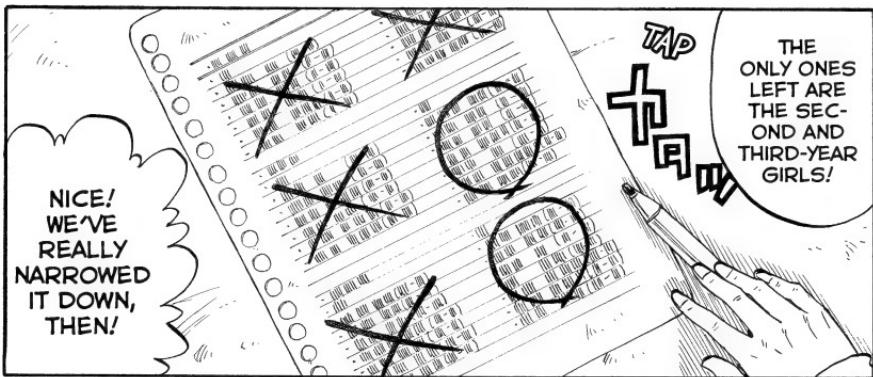
WE BUSTED OUR BUTTS GETTING THIS INFO YESTERDAY, SO YOU BETTER BE THANKFUL!

HOLD ON. I DON'T THINK WE NEED TO GO THROUGH EVERYONE ON THIS LIST.

I GUESS... NOT TO MENTION WE PROBABLY WON'T GET ANYWHERE WITH YOUR SISTER.

EVEN SO, THIS LIST ISN'T SHORT...

OH, WELL, WE HAVE NO OTHER OPTION NOW EXCEPT TO LOOK FOR THE SEVENTH WITCH IN THIS LIST.





ALL RIGHT!
NOW THAT
THAT'S DECIDED,
IT'S TIME TO GET
A MOVE ON!

COME
ON, MIYA-
MURA!!



WHAT GIRL
WOULDN'T
BE ON HER
GUARD IF YOU
TWO GUYS
TALK TO HER
OUT OF NO-
WHERE?







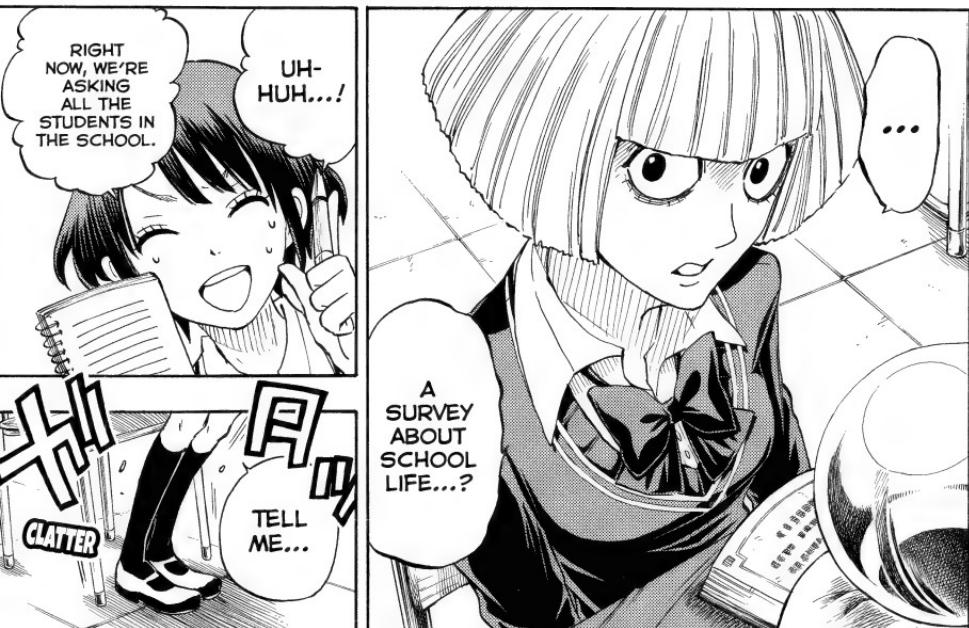






LEMMIE
MAKE THIS
CLEAR! I'M
NOT GIVING
UP MY
JOB, GOT
THAT?!





AND I'M CURRENTLY LOOKING FOR A SPECIMEN TO TRY IT ON!

I STUDY FORTUNE-TELLING IN MY SPARE TIME!



THERE'S ASTROLOGY, PALMISTRY, PHYSIOGNOMY... HM? WAIT A MINUTE...

HUH?
WELL,
UH...

EHH?

DO YOU WANT TO BE HAPPY?

...THAT YOU ARE BEING FOLLOWED BY AN EVIL SPIRIT?

DID YOU KNOW...

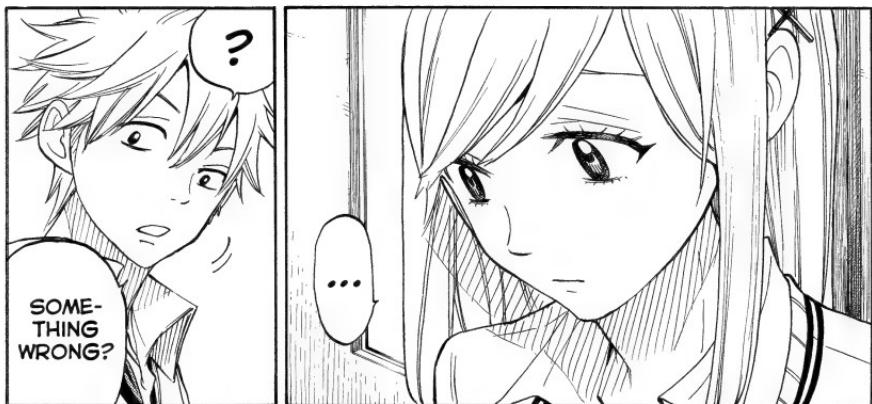
IT'S NOT HER. SHE'S CLEARLY ENJOYING HER LIFE AT SCHOOL.

HEY!
WHO YOU CALLIN'
AN EVIL SPIRIT?!

SHUDDER
YEE
REALLY ???

NEXT!!
LET'S GO TO THE NEXT ONE!

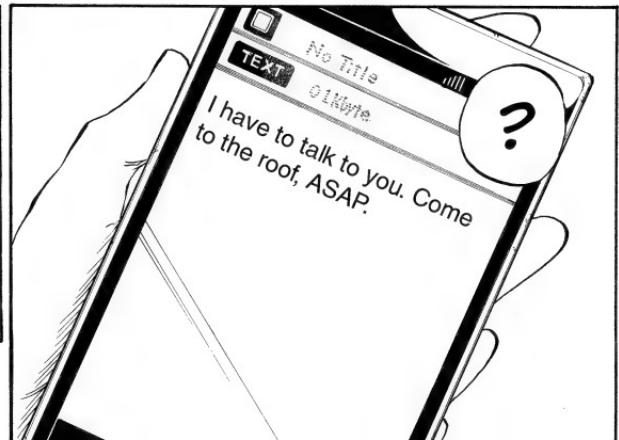
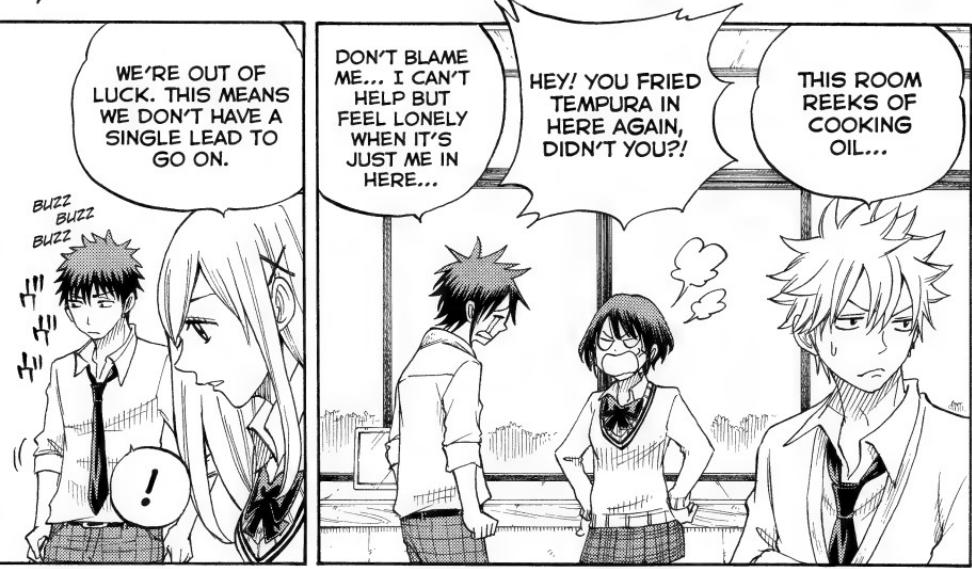






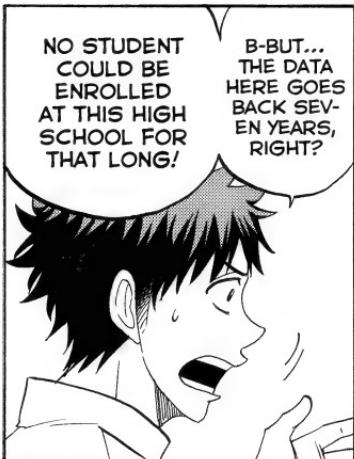
DON'T
WORRY.

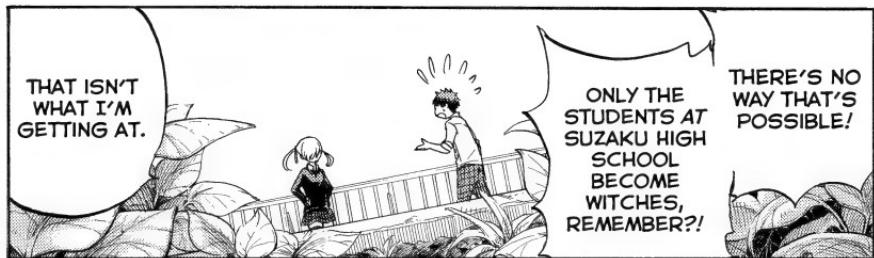
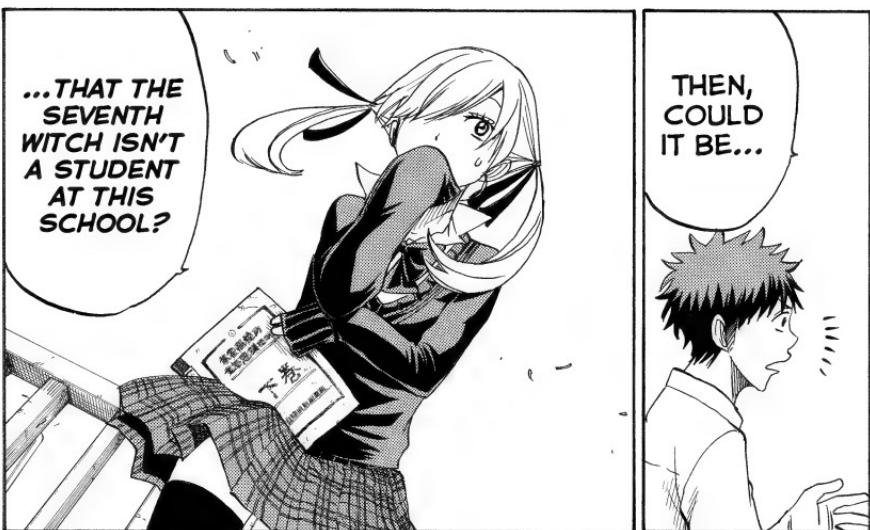












IN OTHER WORDS, THE SEVENTH WITCH...

WWOOD

SOMEONE AT SUZAKU HIGH SCHOOL WHO'S NOT A STUDENT...

YES, EXACTLY.

RUMBLE

Z WHOOSH!

RUMBLE

RUMBLE

...IS A
TEACHER?!

To be continued in Volume 8

Miyabi Itou's Witch Research Notes File.3



Noa Takigawa



The Retrocognition Witch

Power: Trauma

A despicable first-year! ← That's not true! She's cute.
(Miyamuro)

She has the ability to see the past of whomever she kisses in her dreams.

The past that she sees is of something traumatic that happened. I wonder if she can see other types of pasts.

She's in possession of the second part of the notebook that contains information on the witches.

Why does she turn red when she sees Yamada lately?

Shinichi Tamaki



"The Witch Killer" Power: Capture (Invisibility)

A special abilities user who's aiming to be the next president. When he kisses a witch, he can steal the power of that witch.

If he kisses another witch, he overwrites his current witch power with a new one.

He currently has the ability to turn invisible (invisibility).



Mikoto Asuka

Power:

The former invisibility witch

and current advisor to

the student council president.

Her power was erased with Tamaki-kun's ability.

Why would she do that???



★ Common rules for the witch powers that I've figured out!

* One person, one power

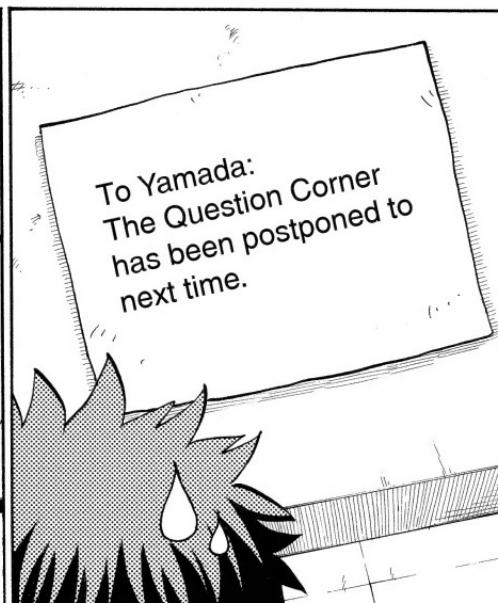
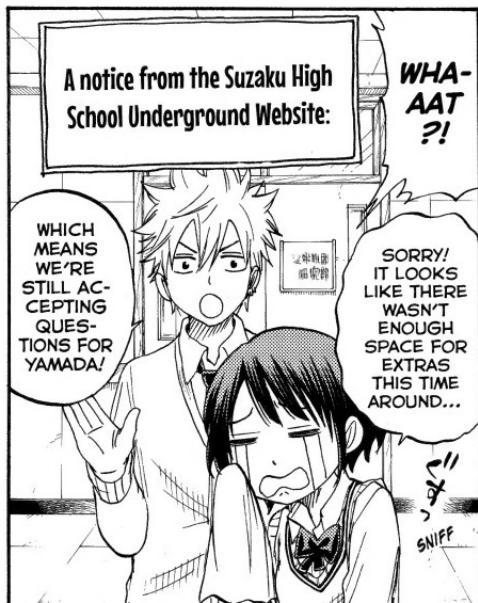
* If a person under a witch's spell is kissed by another witch, the person being kissed will not be affected.

* A witch cannot put another witch under their spell with a kiss.

* Yamada and Tamaki are not witches.

* There are always six witches (or seven?).

When a witch leaves the school and loses her power, a new witch is born in her place.



Translation Notes

Karuta, page 7

Japanese playing cards that have proverbs or poems written on them. The name *karuta* originates from the Portuguese *carta*, which simply means “card.” The game played with these cards typically involves two or more players who face off to be the quickest to identify and grab cards matching the proverb or excerpt of a poem read aloud by a third party.



Dragon Daayama, page 11

The “prophet of the universe” is obviously Yamada and this is evident not only from his appearance but from his choice of name. “Daayama” is a rearranged version of Yamada where the last syllable has been moved to the front of his (Ya-ma-da to Daa-ya-ma). This is a similar construction to verlan (a French argot, or type of slang). In Japanese this construction is often used in the entertainment industry in words like *Giroppon* (*Roppongi*) or *Waiha* (*Hawaii*).



Sister complex, page 154

In Japanese, complex can be attached to many phrases, more often than not to denote psychological dependence or obsession. In this case, a sister complex would be a deep, psychosexual attachment to one's sister. Other examples present in Japanese are father complex (En. = Electra complex, shortened to *fazakon* in Japanese), Mother complex (En. = Oedipus complex, shortened to *mazakon* in Japanese), and Lolita complex.



Yamada-kun and the Seven Witches volume 7

KODANSHA COMICS Digital Edition

STORY AND ART BY Miki Yoshikawa

Yamada-kun and the Seven Witches volume 7 copyright © 2013 Miki Yoshikawa
English translation copyright © 2016 Miki Yoshikawa

All rights reserved.

First published in Japan in 2013 by Kodansha Ltd., Tokyo.

Electronic Publishing rights for this English edition arranged through
Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC, San Francisco.

www.kodanshacomics.com

ISBN: 978-1-68233-239-9

Digital Edition: 1.0.0

Translation: David Rhie

Lettering: Sara Linsley

Editing: Ajani Oloye

Kodansha Comics Edition Cover Design: Phil Balsman